

K-XI-13

Verordnung

der kais. kön. bevollmächtigten westgalizischen Einrichtungshofkommission.

Die Zollpatentsparagraphe 69, 118, 151, 152, 153, 154, 155 und 156 werden kund gemacht.

Da es sich in mehreren Fällen gezeigt hat, daß einige Paragraphe des k. k. Zollpatents, an deren Kenntniß besonders dem handelnden Publikum viel gelegen seyn muß, nicht allgemein bekannt sind: so werden dieselben zu jedermanns Wissenschaft, und Darnachachtung der Parthenen, die es betrifft, hiez mit besonders kundgemacht.

§. 69.

Waaren, welche auf Lösung oder Spekulation in frem-

ROZPORZĄDZENIE

Ces. Król. pełnomocney Kommissyi Zadworney Galicyi Zachodniej.

Ogłoszenie paragrafu 69, 118, 151, 152, 153, 154, 155 i 156 z patentu celnego.

Z powodu, że się w wielu przypadkach okazało, iż niektóre paragrafy C. K. patentu celnego publiczności handlującej naybardziej wiadomemi być powinny powszechnie nieśnane, też każdemu do wiadomości, i zachowania przez strony dotychczas niniejszym szczególnie podają się.

§. 69.

Towary na los czyli przemysł w obce kraie przeznac-

de Länder ausgehen, können, wenn sie bei einer Zolllegstätte, oder einem Kommerzialzollamte zu dieser Bestimmung ordentlich erklärt und gemeldet, und nach ihrer Beschaffenheit entweder gestempelt, oder auf sonst eine Art kennbar geschrieben worden sind, bei diesem Zollamte austreten, im widrigen Falle aber, wenn sie nicht bei einer Zolllegstätte, oder einem Kommerzialzollamte vorbesagtermassen behandelt worden, wird ihnen der Austritt nur über Kommerzialzollämter gegen die obgedachte bei derselben zu geschehen habende Behandlung gestattet. Handelsleuten, deren Umstände bekannt und sicher sind, wird auf Losung angemeldete Waaren auszuführen erlaubt, ohne daß sie den Betrag der Ausfuhrgebühr indessen zu erlegen haben. Bei unbekannten Leuten erlaubt die Sicherheit der Zollverwaltung diese Nachsicht nicht; daher sie zu dem Erlage des Ausfuhrzoll-

zone, iezeli na celney komorze składowey, lub komercyalney w tym zamiarze zwykłym porządkiem oświadczone, i wżgłoszone, azatym podług swego rodzaju albo sęplowane, albo innym iakimkolwiek sposobem naznaczone zostały, przez tę celno-składową komorę zagranicę wychodzą, w przeciwnym zaś przypadku, iezeli na celno-składowey, lub komercyalney komorze sposobem wyżej okryślonym nie zostały traktowane; pozwala się im wyjście tylko przez komercyalne komory za wyżej opisanym wypełnić się mającym działaniem. Kupcom w okolicznościach wiadomych i bezpiecznych będącym wolno wyprowadzać zapowiedziane na los towary bez złożenia tym czasowego cła od wywozu. Względem nieznaomych ludzi niepozwała bezpieczeństwo zawiadywania celnego uży-

les verbunden sind. Beide bekommen eine Losungsbollete, in welcher nebst der Gattung und Menge der Waare insbesondere auch die angegebene Zeit der Zurückkunft ausgedrückt wird.

§. 118.

Wer einem Beamten oder Aufseher wegen einer Amtsverrichtung ein Geschenk giebt, hat den zehnfachen Werth davon als Strafe zu erlegen, der Beamte oder Aufseher aber, der solches angenommen hat, ist des Dienstes zu entsetzen. Wenn hingegen der versuchte Beamte, oder Aufseher das erhaltene Geschenk seinem Vorgesetzten gleich anzeigt, wird demselben das gegebene Geschenk sowohl als die zu erlegende Strafe zur Belohnung überlassen.

§. 151.

Derjenige, welchem eine Waare abgenommen worden,

wać tey ulgi; dlaczego do złożenia cła wywozowego są obowiązani. Takci iak i owi dostaną palet losowy, w którym prócz rodzaju i wielości towarów szczególnie podany czas powrotu wyraża się.

§. 118.

Urzednikowi lub straznikowi za wykonanie obowiazku darunek ofiaruiacy wartosc onego w dziesiecioro powroci, a urzednik lub straznik takowy datek przyimuiacy ma bydz zlozony. Jezeli iednak uwodzony urzednik lub straznik o datku odebrany swemu przełożonemu natychmiast doniesie, i darunek ofiarowany i grzywny w nadgrode mu się dostaną.

§. 151.

Ten, któremu towary odebrano dostanie od ko-

er

erhält von dem Zollamte, wohin dieselbe gebracht worden, bis zur Entscheidung eine Beschlagsbollete, in welcher die Ursache der Beschlagnahme in Kürze anzumerken ist. Mit dieser Bollete kann er sich zu der Zolladministration des Bezirks verfügen, und sich bei derselben rechtfertigen.

§. 152.

Die Zolladministrationen sind verpflichtet, das Erkenntniß, oder die sogenannte Nozion: ob eine Waare konfiskirt, oder ob eine andere, und welche Strafe zu entrichten sey, schriftlich zu geben, und diese Nozion dem Verurtheilten von Amtswegen zuzuschicken. Den Unterthanen wird dieses Erkenntniß nicht unmittelbar, sondern ihren Obrigkeiten gegen Rezepisse zugestellt; welche letztere dann den Unterthanen dasselbe ohne Verschub zuzufertigen, und nach Verlauf des Rekurstermins auch die

mory celney, do którey one przystawione, palet zaborowy aż do rozładzenia, w którym przyczynę zaboru krótko wymienić należy. Z tym paletem udawszy się do administracyi celney tegoż powiatu usprawiedliwić się może.

§. 152.

Administracye celne są obowiązane uznanie, czyli tak zwaną nocyę: czy towar skonfiskowany, czy inne, i jakie grzywny zapłacone być mają, na piśmie wydać, i skazanemu urzędownie odesłać. Włóścianom takowe uznanie nie przesyła się niepośredniczo, ale przez zwierzchności za kwitem odbieralnym, czyli recepissą: zwierzchność bowiem powinna nocyę włóścianom bez odwłoki wręczyć, a po upłynionym terminie rekursowania naznaczyć

et

etwann zuerkannte Strafe einzutreiben, oder zu vollstrecken haben.

§. 153.

Wenn bei Mautübertretungen die verwirkte körperliche Strafe über eine dreymonatliche öffentliche Arbeit hinausläuft, so können die Zollbehörden darüber nicht erkennen, sondern es muß das Erkenntniß von dem k. k. Landrechte geschöpft werden.

§. 154.

Meldet sich der Eigenthümer einer angehaltenen Waare binnen drey Monaten nicht selbst, dergestalt, daß aus seiner Schuld das Verhör, und die nöthige Untersuchung nicht vorgenommen werden kann, so wird nach Verlauf dieser Frist Niemand mehr darüber angehört, und die Waare als verfallen angesehen, ohne daß

karę odebrać, lub wykonać.

§. 153.

Jeżeli w celnych wykroczeniach zasłużona kara cielesna przenosi trzy miesiące publiczney pracy, urzędy celne wyroku w tym dawać niemoga, ale od C. Kr. Sądów szlacheckich zasiągać go należy.

§. 154.

Jeżeli się właściciel przytrzymanego towaru w przeciągu trzech miesięcy sam tym sposobem niewzgłosi, iżby względem iego winy inkwizycyie i potrzebne dochodzenia wyprowadzić można; tedy po upłynionym terminie nikt słuchanym niebędzie, a towar za przepadły uznany zostaje.

der Eigenthümer ein Erkenntnis zu fordern, oder einen Rekurs zu nehmen berechtigt ist.

§. 155.

Derjenige, welcher gegen das geschöpfte Erkenntnis den Weg des Rechts zu ergreifen gedenkt, hat wider das in dem Lande, wo das Erkenntnis geschöpft worden, bestehende Fiskalamt binnen der gesetzmässig bestimmten Frist eine ordentliche Auffoderungsflage bei dem Landrechte einzureichen, und dasselbe zum Beweise des in dem Erkenntnisse gegen den Kläger einkommenden Rechts zu betreiben; über welche Auffoderungsflage nach Vorschrift des siebenten Kapitels der allgemeinen Gerichtsordnung zu verfahren ist.

Zu Einreichung einer solchen Auffoderungsflage wird

nie, wlaścicielowi zaś odpadnie prawo żądania nocyi, lub założenia rekursu.

§. 155.

Zamyslaiaący przeciwko wydaney nocyi udać się do sądowey drogi powinien przeciwko fiskusowi w tym kraju, gdzie nocyie wydano, będącemu na terminie prawnym porządnym wydać pozew do Sądów szlacheckich, znaglając go do dowodzenia prawa w nocyi przeciwko powodowi zachodzącego; z którym pozwem podług przepisu siódmego rozdziału powszechney ustawy sądowey postąpić należy.

Do podania takowego pozwu wyznacza się dla
für

für diejenigen Parthenen, die zu der Zeit der Zustellung in der Provinz, wo das Erkenntniß geschöpft worden, anwesend sind, die gesetzmäßige Frist von dem Tage des zugestellten Erkenntnisses auf sechs, für die Abwesenden auf zwölf Wochen bestimmt, nach deren Verlauf findet wider das geschöpfte Erkenntniß kein Rechtszug statt, sondern es ist in Folge desselben die Exekution ohne weiters zu erteilen.

§. 156.

Unter gleichen Fristen ist der Rekurs entweder allein im Wege der Gnade, oder zugleich neben dem Wege des Rechts bei der Zollgefällen-administracion zu nehmen, und die Rekurschrift bei derselben einzureichen, nachdem sie die Vorschrift erhalten hat, in welchen Fällen dieselbe bei dem im Wege der Gnade genommenen Rekurs die

tych siron, które podczas dostawienia na prowincyi, gdzie nocyia wydana, bawia się, termin prawny od dnia wręczoney nocyi na sześć, a dla nieprzytomnych na dwanaście niedziel, po których upłynieniu przeciwko wydaney nocyi pozwanie mieysca niema, lecz stosownie doniey exekucyę bez ceremonii do skutku przywodzić należy.

§. 156.

W tych samych terminach należy założyć rekurs lub tylko drogą łaski, lub też razem z pozwem do administracyi celney, i prozbę takową doniey podać, ponieważ ona odebrała przepis, w których przypadkach na rekurs drogą łaski założony dalszego wyroku od nadworney kamery skarbowey za-

wei-

weitere Entschliessung von
Unserer Finanzhofstelle einzu-
holen verpflichtet, und in wel-
chen sie für sich selbst zu ent-
scheiden berechtigt ist.

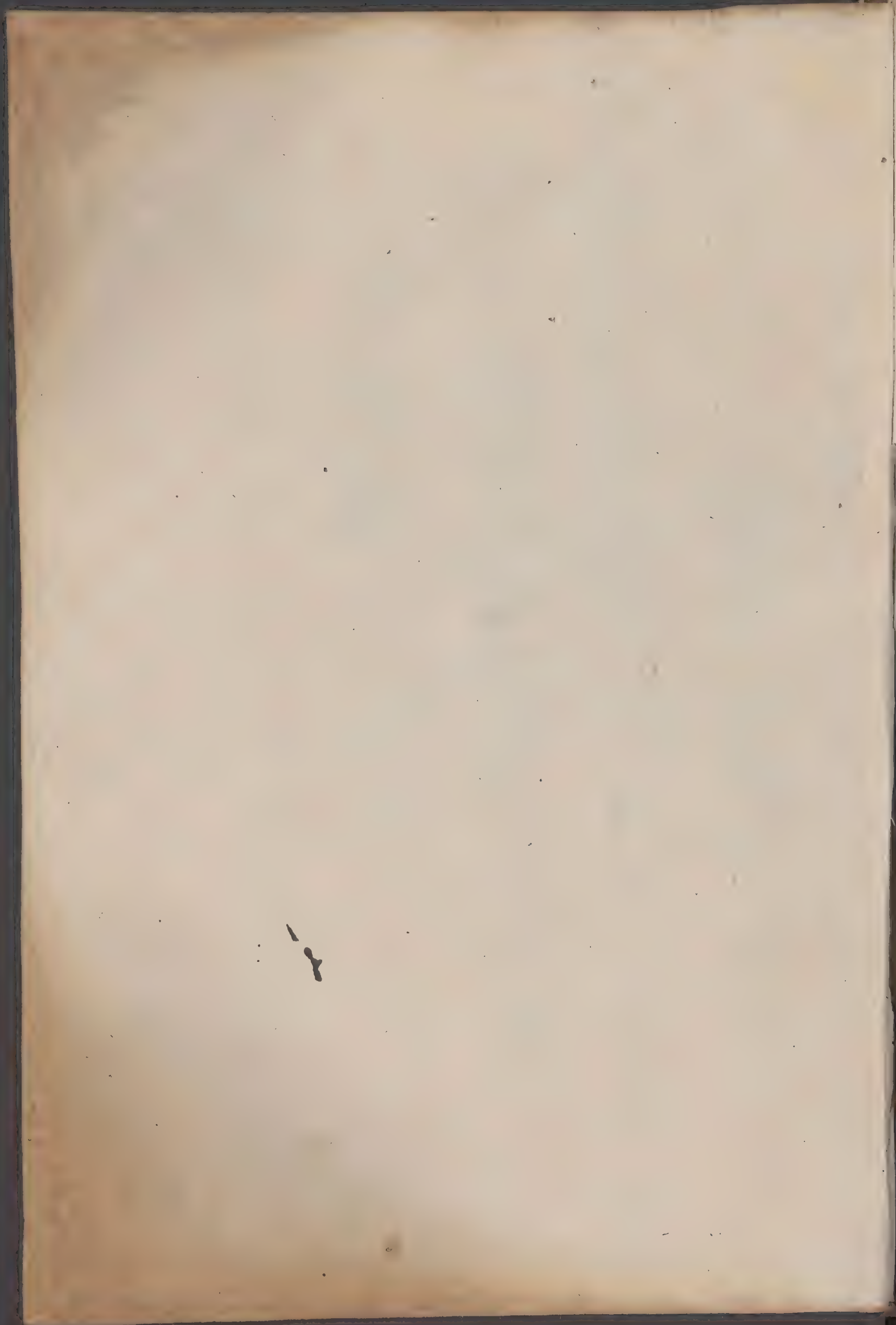
siagać, a w których sama
przez się decydować po-
winna.

Krakau am 23^{ten} May w Krakowie dnia 23^{to}
1800. Maja 1800.

Johann Nepomuk Graf von Trautmannsdorf,

Er. römisch kais. königl. apostolischen Majestät
bevollmächtigter Hofkommissarius.

Franz Frenher Wilson Waldgon von Eastburne.





| Stan przedmiotu | | | Wartość w wal. austr. | |
|-----------------|--|--|-----------------------|-----|
| dobry | | | zł. | ct. |
| średni | | | | |
| zły | | | | |

Stan
przedmiotu

Wartość
w wal. austr.



1010899 Bibliotheca 10000 fl.
P.P. Camaldulensium in Bielany

Depozyt w Bibliotece Jagiellońskiej



01180

K. XI 13

